

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

Quarante-deuxième législature

Deuxième session 2021

TRIBUNE DE LA PRESSE

Conseillers législatifs

M. Spakowski

L'hon. Ted Arnott  
Le Président

Daryl Kramp Hastings-Lennox and Addington 69	Bill Walker Bruce-Grey-Owen Sound 34	Michael Parsa Aurora-Oak Ridges-Richmond Hill 33				Terence Kernaghan London-Centre-Nord 94	Faisal Hassan York-Sud-Weston 123
Jeremy Roberts Ottawa-Ouest-Nepean 68	Jim McDonell Stormont-Dundas-South Glengarry 35	Andrea Khanjin Barrie-Innisfil 32				Marit Stiles Davenport 93	Jamie West Sudbury 95
Billy Pang Markham-Unionville 67	Christine Hogarth Etobicoke-Lakeshore 36	Lorne Coe Whitby <i>Whip en chef du gouvernement</i>	31			Teresa J. Armstrong London-Fanshawe 92	Judith Monteith-Farrell Thunder Bay-Atikokan 122
Amy Fee Kitchener-Sud-Hespeler 66	John Yakabuski Renfrew-Nipissing-Pembroke 37	L'hon. Monte McNaughton Lambton-Kent-Middlesex <i>Ministre du Travail, de la Formation et du Développement des compétences</i> 30	1	L'hon. Parm Gill Milton <i>Ministre des Affaires civiques et du Multiculturalisme</i>		Michael Mantha Algoma-Manitoulin 91	Wayne Gates Niagara Falls 97
Effie J. Triantafilopoulos Oakville-Nord-Burlington 65	Stephen Crawford Oakville 38	L'hon. Jill Dunlop Simcoe-Nord <i>Ministre des Collèges et Universités</i>	29	L'hon. Stephen Lecce King-Vaughan <i>Ministre de l'Éducation</i>		Catherine Fife Waterloo 71	Tom Rakocevic Humber River-Black Creek 120
Sam Oosterhoff Niagara West 64	Robert Bailey Sarnia-Lambton 39	L'hon. Merrilee Fullerton Kanata-Carleton <i>Ministre des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires</i> 28	3	L'hon. Caroline Mulroney York-Simcoe <i>Ministre des Transports</i> <i>Ministre des Affaires francophones</i>		Sara Singh Brampton-Centre 72	Monique Taylor Hamilton Mountain 90
Sheref Sabawy Mississauga-Erin Mills 63	Amarjot Sandhu Brampton West 40	L'hon. David Piccini Northumberland-Peterborough-Sud <i>Ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs</i> 27	4	L'hon. Paul Calandra Markham-Stouffville <i>Leader parlementaire du gouvernement</i>		Kevin Yarde Brampton-Nord 89	Lisa Gretzky Windsor-Ouest 98
Vijay Thanigasalam Scarborough-Rouge Park 62	Randy Pettapiece Perth-Wellington 41	L'hon. Kinga Surma Etobicoke-Centre <i>Ministre de l'Infrastructure</i>	5	L'hon. Victor Fedeli Nipissing <i>Ministre du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce</i>		John Vanthof Timiskaming-Cochrane <i>Whip en chef de l'opposition officielle</i>	119
Vincent Ke Don Valley-Nord 61	Lindsey Park Durham 42	L'hon. Jane McKenna Burlington <i>Ministre associée déléguée au dossier de l'Enfance et à la Condition féminine</i>	25	L'hon. Doug Ford Etobicoke-Nord <i>Premier ministre</i> <i>Ministre des Affaires intergouvernementales</i>	6	Doly Begum Scarborough-Sud-Ouest 88	Paul Miller Hamilton-Est-Stoney Creek 100
Dave Smith Peterborough-Kawartha 60	Robin Martin Eglinton-Lawrence 43	L'hon. Stan Cho Willowdale <i>Ministre associé des Transports</i> <i>(Aménagement axé sur les transports en commun)</i>	24	L'hon. Christine Elliott Newmarket-Aurora <i>Vice-première ministre</i> <i>Ministre de la Santé</i>	7	Gilles Bisson Timmins 74	Sol Mamakwa Kiiwetinoong 87
Goldie Ghamari Carleton 59	Toby Barrett Haldimand-Norfolk 44	L'hon. Khaled Rasheed Mississauga-Est-Cooksville <i>Ministre associé délégué de l'Action pour un gouvernement numérique</i>	23	L'hon. Peter Bethlenfalvy Pickering-Uxbridge <i>Ministre des Finances</i>	8	Andrea Horwath Hamilton-Centre <i>Chef de l'opposition officielle</i>	Sandy Shaw Hamilton-Ouest-Ancaster-Dundas 86
Daisy Wai Richmond Hill 58	Donna Skelly Flamborough-Glanbrook 45	L'hon. Rod Phillips Ajax <i>Ministre des Soins de longue durée</i>	22	L'hon. Prabmeet Singh Sarkaria Brampton-Sud <i>Président du Conseil du Trésor</i>	9	Taras Natyshak Essex 76	Lauren Mac Lindo Kitchener-Centre 85
Aris Babikian Scarborough-Agincourt 57	Laurie Scott Haliburton-Kawartha Lakes-Brock 46	L'hon. Lisa M. Thompson Huron-Bruce <i>Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales</i>	21	L'hon. Steve Clark Leeds-Grenville-Thousand Islands et Rideau Lakes <i>Ministre des Affaires municipales et du Logement</i>	10	Peter Tabuns Toronto-Danforth 77	Percy Hatfield Windsor-Tecumseh 103
Natalia Kusendova Mississauga-Centre 56	Mike Harris Kitchener-Conestoga 47	L'hon. Michael A. Tibollo Vaughan-Woodbridge <i>Ministre associé déléguée à la Santé Mentale et à la Lutte contre les dépendances</i>	20	L'hon. Todd Smith Baie de Quinte <i>Ministre de l'Énergie</i>	11	John Fraser Ottawa-Sud 78	Mitzie Hunter Scarborough-Guildwood 83
Deepak Anand Mississauga-Malton 55	Norman Miller Parry Sound-Muskoka 48	L'hon. Ross Romano Sault Ste. Marie <i>Ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs</i>	19	L'hon. Sylvia Jones Dufferin-Caledon <i>Solicitrice générale</i>	12	Kathleen O. Wynne Don Valley-Ouest 79	Stephen Blais Orléans 105
Logan Kanapathi Markham-Thornhill 54	Jeff Yurek Elgin-Middlesex-London 49	L'hon. Nina Tangri Mississauga-Streetsville <i>Ministre associé déléguée aux Petites Entreprises et à la Réduction des formalités administratives</i>	18	L'hon. Doug Downey Barrie-Springwater-Oro-Medonte <i>Procureur général</i>	13	Mike Schreiner Guelph 80	Randy Hillier Lanark-Frontenac-Kingston 107
Gila Martow Thornhill 53	Rudy Cuzzetto Mississauga-Lakeshore 50	L'hon. Raymond Sung Joon Cho Scarborough-Nord <i>Ministre des Services aux aînés et de l'Accessibilité</i>	17	L'hon. Lisa MacLeod Nepean <i>Ministre des Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture</i>	14	Jackie Gordon Sergente d'armes	Rick Nicholls Chatham-Kent-Leamington 108
Christina Mitas Scarborough-Centre 52	Will Bouma Brantford-Brant 51	Ernie Hardeman Oxford 16		L'hon. Greg Rickford Kenora-Rainy River <i>Ministre du Développement du Nord, Des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts</i> <i>Ministre des Affaires autochtones</i>	15		Roman Barber York-Centre 109

TRIBUNE DU PRÉSIDENT

## **Assemblée législative de l'Ontario - Plan de la Chambre**

Les députés et divers fonctionnaires de la Chambre sont présents en Chambre pendant ses travaux.

L'estrade du président est située à une extrémité de la Chambre et les portes principales à l'autre. Le fauteuil du président fait face à l'entrée de la Chambre.

Les députés du gouvernement occupent les quatre rangées de fauteuils à la droite du président. Les députés de l'opposition occupent les trois rangées de fauteuils à la gauche.

La première rangée est la plus proche du centre de la Chambre. Les fauteuils de chaque rangée sont disposés de l'estrade du président aux portes principales.

## **Le président et les autres fonctionnaires de la Chambre**

Le président occupe un fauteuil sur l'estrade à une extrémité de la Chambre.

La tribune de la presse est située au-dessus de l'estrade du président.

Deux sièges à la droite de l'estrade du président sont réservés aux conseillers législatifs. L'un est attribué à M. Spakowski, l'autre n'est pas attribué.

Devant le président, au milieu de la Chambre, se trouve la table des greffiers. Les greffiers de la Chambre comprennent Todd Decker, Trevor Day, Tonia Grannum, Valerie Quioc Lim, Peter Sibenik, Wai Lam (William) Wong, et Meghan Stenson.

Après la table des greffiers, se trouve celle du Journal des débats avec deux fauteuils occupés par les rédacteurs.

Après la table du Journal des débats, juste devant les portes principales, se trouve le fauteuil du sergent d'armes, Jackie Gordon.

Au-dessus du sergent d'armes se trouve la tribune du président.

## **Côté du gouvernement, rangée 1 :**

### **L'hon Parm Gill**

Milton

Ministre des Affaires civiques et du Multiculturalisme

### **L'hon. Stephen Lecce**

King—Vaughan

Ministre de l'Éducation

**L'hon. Caroline Mulroney**

York—Simcoe

Ministre des Transports; Ministre des Affaires francophones

**L'hon. Paul Calandra**

Markham—Stouffville

Leader parlementaire du gouvernement

**L'hon. Victor Fedeli**

Nipissing

Ministre du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce

**L'hon. Doug Ford**

Etobicoke Nord

Premier ministre; Ministre des Affaires intergouvernementales

**L'hon. Christine Elliott**

Newmarket—Aurora

Vice-première ministre; Ministre de la Santé

**L'hon. Peter Bethlenfalvy**

Pickering—Uxbridge

Ministre des Finances

**L'hon. Prabmeet Singh Sarkaria**

Brampton—Sud

Président du Conseil du Trésor

**L'hon. Steve Clark**

Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes

Ministre des Affaires municipales et du Logement

**L'hon. Todd Smith**

Baie de Quinte

Ministre de l'Énergie

**L'hon. Sylvia Jones**

Dufferin—Caledon

Soliciteure générale

**L'hon. Lisa MacLeod**

Nepean

Ministre des Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture

**L'hon. Greg Rickford**

Kenora—Rainy River

Ministre du Développement du Nord, Des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts; Ministre des Affaires autochtones

**Côté du gouvernement, rangée 2 :**

**Michael Parsa**

Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill

Le Parti progressiste-conservateur

**Andrea Khanjin**

Barrie—Innisfil

Le Parti progressiste-conservateur

**Lorne Coe**

Whitby

Whip en chef du gouvernement

**L'hon. Monte McNaughton**

Lambton—Kent—Middlesex

Ministre du Travail, de la Formation et du Développement des compétences

**L'hon. Jill Dunlop**

Simcoe—Nord

Ministre des Collèges et Universités

**L'hon. Merrilee Fullerton**

Kanata—Carleton

Ministre des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires

**L'hon. David Piccini**

Northumberland—Peterborough-Sud

Ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs

**L'hon. Kinga Surma**

Etobicoke-Centre

Ministre de l'Infrastructure

**L'hon. Jane McKenna**

Burlington

Ministre associée déléguée au dossier de l'Enfance et à la Condition féminine

**L'hon. Stan Cho**

Willowdale

Ministre associée des Transports

**L'hon. Kaleed Rasheed**

Mississauga-Est—Cooksville

Ministre associée de l'Action pour un gouvernement numérique

**L'hon. Rod Phillips**

Ajax

Ministre des Soins de longue durée

**L'hon. Lisa M. Thompson**

Huron—Bruce

Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales

**L'hon. Michael A. Tibollo**

Vaughan—Woodbridge

Ministre associé délégué à la Santé mentale et à la Lutte contre les dépendances

**L'hon. Ross Romano**

Sault Ste. Marie

Ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs

**L'hon. Nina Tangri**

Mississauga—Streetsville

Ministre associé délégué aux Petites Entreprises et à la Réduction des formalités administratives

**L'hon. Raymond Sung Joon Cho**

Scarborough-Nord

Ministre des Services aux aînés et de l'Accessibilité

**Ernie Hardeman**

Oxford

Le Parti progressiste-conservateur

**Côté du gouvernement, rangée 3 :**

**Bill Walker**

Bruce—Grey—Owen Sound

Le Parti progressiste-conservateur

**Jim McDonell**

Stormont—Dundas—Glengarry-Sud

Le Parti progressiste-conservateur

**Christine Hogarth**

Etobicoke—Lakeshore

Le Parti progressiste-conservateur

**John Yakabuski**

Renfrew—Nipissing—Pembroke

Le Parti progressiste-conservateur

**Stephen Crawford**

Oakville

Le Parti progressiste-conservateur

**Robert Bailey**

Sarnia—Lampton

Le Parti progressiste-conservateur

**Amarjot Sandhu**

Brampton-Ouest

Le Parti progressiste-conservateur

**Randy Pettapiece**

Perth—Wellington

Le Parti progressiste-conservateur

**Lindsey Park**

Durham

Le Parti progressiste-conservateur

**Robin Martin**

Eglinton—Lawrence

Le Parti progressiste-conservateur

**Toby Barrett**

Haldimand—Norfolk

Le Parti progressiste-conservateur

**Donna Skelly**

Flamborough—Glanbrook

Le Parti progressiste-conservateur

**Laurie Scott**

Haliburton—Kawartha Lakes —Brock

Le Parti progressiste-conservateur

**Mike Harris**

Kitchener—Conestoga

Le Parti progressiste-conservateur

**Norman Miller**

Parry Sound—Muskoka

Le Parti progressiste-conservateur

**Jeff Yurek**

Elgin—Middlesex—London

Le Parti progressiste-conservateur

**Rudy Cuzzetto**

Mississauga—Lakeshore

Le Parti progressiste-conservateur

**Will Bouma**

Brantford—Brant

Le Parti progressiste-conservateur

## Côté du gouvernement, rangée 4 :

### **Daryl Kramp**

Hastings—Lennox et Addington

Le Parti progressiste-conservateur

### **Jeremy Roberts**

Ottawa-Ouest—Nepean

Le Parti progressiste-conservateur

### **Billy Pang**

Markham—Unionville

Le Parti progressiste-conservateur

### **Amy Fee**

Kitchener—Sud-Hespeler

Le Parti progressiste-conservateur

### **Effie J. Triantafilopoulos**

Oakville-Nord—Burlington

Le Parti progressiste-conservateur

### **Sam Oosterhoff**

Niagara-Ouest

Le Parti progressiste-conservateur

### **Sheref Sabawy**

Mississauga—Erin Mills

Le Parti progressiste-conservateur

### **Vijay Thanigasalam**

Scarborough—Rouge Park

Le Parti progressiste-conservateur

### **Vincent Ke**

Don Valley-Nord

Le Parti progressiste-conservateur

### **Dave Smith**

Peterborough—Kawartha

Le Parti progressiste-conservateur

**Goldie Ghamari**

Carleton

Le Parti progressiste-conservateur

**Daisy Wai**

Richmond Hill

Le Parti progressiste-conservateur

**Aris Babikian**

Scarborough—Agincourt

Le Parti progressiste-conservateur

**Natalia Kusendova**

Mississauga-Centre

Le Parti progressiste-conservateur

**Deepak Anand**

Mississauga—Malton

Le Parti progressiste-conservateur

**Logan Kanapathi**

Markham—Thornhill

Le Parti progressiste-conservateur

**Gila Martow**

Thornhill

Le Parti progressiste-conservateur

**Christina Mitas**

Scarborough-Centre

Le Parti progressiste-conservateur

**Côté de l'opposition, rangée 1 :**

**France Gélinas**

Nickel Belt

Le Nouveau Parti démocratique

**Catherine Fife**

Waterloo

Le Nouveau Parti démocratique

**Sara Singh**

Brampton—Centre

Le Nouveau Parti démocratique

**John Vanthof**

Timiskaming—Cochrane

Whip en chef de la loyale Opposition de Sa Majesté

**Gilles Bisson**

Timmins

Le Nouveau Parti démocratique

**Andrea Horwath**

Hamilton-Centre

Chef de la loyale Opposition de Sa Majesté

**Taras Natyshak**

Essex

Le Nouveau Parti démocratique

**Peter Tabuns**

Toronto—Danforth

Le Nouveau Parti démocratique

**John Fraser**

Ottawa-Sud

Le Parti libéral

**Kathleen O. Wynne**

Don Valley-Ouest

Le Parti libéral

**Mike Schreiner**

Guelph

Parti vert

## Côté de l'opposition, rangée 2 :

**Marit Stiles**

Davenport

Le Nouveau Parti démocratique

**Teresa J. Armstrong**

London—Fanshawe

**Michael Mantha**

Algoma—Manitoulin

Le Nouveau Parti démocratique

**Monique Taylor**

Hamilton Mountain

Le Nouveau Parti démocratique

**Kevin Yarde**

Brampton-Nord

Le Nouveau Parti démocratique

**Doly Begum**

Scarborough-Sud-Ouest

Le Nouveau Parti démocratique

**Sol Mamakwa**

Kiwetinoong

Le Nouveau Parti démocratique

**Sandy Shaw**

Hamilton-Ouest—Ancaster—Dundas

Le Nouveau Parti démocratique

**Laura Mae Lindo**

Kitchener-Centre

Le Nouveau Parti démocratique

**Peggy Sattler**

London-Ouest

Leader parlementaire de la loyale Opposition de Sa Majesté

**Mitzie Hunter**

Scarborough—Guildwood

Le Parti libéral

**Michael Gravelle**

Thunder Bay—Superior-Nord

Le Parti libéral

**Jim Wilson**

Simcoe—Grey

Indépendant

**Côté de l'opposition, rangée 3 :**

**Terence Kernaghan**

London-Centre-Nord

Le Nouveau Parti démocratique

**Jamie West**

Sudbury

Le Nouveau Parti démocratique

**Jennifer Stevens**

St. Catharines

Le Nouveau Parti démocratique

**Wayne Gates**

Niagara Falls

Le Nouveau Parti démocratique

**Lisa Gretzky**

Windsor—Ouest

Le Nouveau Parti démocratique

**Jennifer K. French**

Oshawa

Le Nouveau Parti démocratique

**Paul Miller**

Hamilton-Est—Stoney Creek

Le Nouveau Parti démocratique

**Gurratan Singh**

Brampton-Est

Le Nouveau Parti démocratique

**Jill Andrew**

Toronto—St. Paul's

Le Nouveau Parti démocratique

**Percy Hatfield**

Windsor—Tecumseh

Le Nouveau Parti démocratique

**Bhutila Karpoche**

Parkdale—High Park

Le Nouveau Parti démocratique

**Amanda Simard**

Glengarry—Prescott—Russell

Le Parti libéral

**Stephen Blais**

Orléans

Le Parti libéral

**Randy Hillier**

Lanark—Frontenac—Kingston

Indépendant

**Rick Nicholls**

Chatham—Kent—Leamington

Indépendant

**Côté de l'opposition, rangée 4 :**

**Faisal Hassan**

York-Sud—Weston

Le Nouveau Parti démocratique

**Judith Monteith-Farrell**

Thunder Bay—Atikokan

Le Nouveau Parti démocratique

**Joel Harden**

Ottawa Centre

Le Nouveau Parti démocratique

**Tom Rakocevic**

Humber River—Black Creek

Le Nouveau Parti démocratique

**Suze Morrison**

Toronto-Centre

Le Nouveau Parti démocratique

**Chris Glover**

Spadina—Fort York

Le Nouveau Parti démocratique

**Jessica Bell**

University—Rosedale

Le Nouveau Parti démocratique

**Guy Bourgouin**

Mushkegowuk—Baie James

Le Nouveau Parti démocratique

**Ian Arthur**

Kingston et les îles

Le Nouveau Parti démocratique

**Rima Berns-McGown**

Beaches—East York

Le Nouveau Parti démocratique

**Jeff Burch**

Niagara-Centre

Le Nouveau Parti démocratique

**Lucille Collard**

Ottawa-Vanier

Le Parti libéral

**Belinda Karahalios**

Cambridge

Nouveau parti bleu de l'Ontario

**Roman Baber**

York-Centre

Le Parti progressiste-conservateur